# Part I Linguistic data

madness's book on classical cryptography unit 1: textual corpora last modified 2020-11-27 ©2020 madness

# Unit 1 Textual corpora

In order to analyze ciphertexts, we need to understand plaintexts. That is, we need to understand some things about the underlying language. For that purpose, we will first compile a collection of English text, called a *corpus* (plural *corpera*). We have some choices about how we do this. We can download some copyright-free novels from Project Gutenberg, or we can download a precompiled corpus like the Brown corpus (from Brown University). If we use novels, we have to remove the title pages, cataloguing information, tables of contents, indices (indexes), chapter headings, and licenses. All that should remain is the text of the novels. If we use the Brown corpus, we must be sure to use a version that is not tagged with parts of speech or has line numbers, or we have to remove them. We also need to remove any diacritical marks (accent marks).

# Python tips

You can open and read a text file with a single command like this example:

```
text = open("somefile.txt","r").read()
```

Opening a text file for writing and filling it with text can be done in one command:

```
open("somefile.txt","w").write("Some text.\n")
```

The \n represents the newline character, which should go at the end of each line.

Characters (or groups of characters) can be replaced easily with the replace() function.

```
text = text.replace("old","new")
```

If we are replacing characters with accent marks, we need to tell the Python interpreter that our script is written in Unicode (make sure that your computing environment uses 8-bit Unicode; perhaps you use UTF-16). This is done by putting this comment near the beginning of the script:

```
# -*- coding: utf-8 -*-
```

Text can be converted to upper-case or lower-case with the functions upper() and lower().

```
newtext = text.upper()
```

#### Links

Project Gutenberg: www.gutenberg.org

Brown corpus (as one large file): www.sls.hawaii.edu/bley-vroman/brown.txt

## **Reading and references**

Brown Corpus Manual, korpus.uib.no/icame/brown/bcm.html

Wikipedia page on the Brown corpus, en.wikipedia.org/wiki/Brown\_Corpus

Python documentation, docs.python.org

#### **Tasks**

- 1. Compile a corpus of English text. Be sure to remove all cover pages, licenses, tables of contents, etc., and diacritical marks (accent marks). Use some English novels or the Brown corpus. If you use the Brown corpus, make sure that you have a copy without line numbers or tage, or that you remove them. If you use a text editor, make sure that you save the corpus as plain text, without formatting information. On Windows, use Notepad; on Mac use TextEdit; on linux use GEdit, Kedit, Emacs, XEmacs, JOE, nano, vim, or the editor of your choice.
- 2. Take your corpus and create another one that contains no punctuation. Be careful of hyphens at the ends of lines; they might be in the middle of words. Your finished corpus should contain only words separated by single spaces (or end-of-line characters). Feel free to convert all letters to upper-case or to lower-case.

madness's book on classical cryptography unit 2: word lists last modified 2020-11-27 ©2020 madness

# Unit 2 Word lists

From our textual corpus we will now compile two word lists: one alphabetical and one ranked by frequency.

## Python tips

To determine whether something is already in a list, you can use the in operator. The append() function adds an item to the end of a list. For example:

```
if x not in y:
    y.append(x)
```

To split a text into pieces, use the split() function. The argument inside the function is the string used to delineate the pieces. So, to divide into words, the space character is the argument:

```
list_of_words = "this is my text".split(" ")
or

my_text = "this is my text"
  list_of_words = my_text.split(" ")
```

- 1. Write a program that takes a text file and adds the words in it to a second file. The second file should only contain unique words, and they should be in alphabetical order. Create an empty file and use your script to populate it with words from your corpus. Your program will allow you to add more words to your list later, when you come across texts with unusual words or names.
- 2. Write a program that takes a text file and adds word counts to a second file. The second file should contain unique words and the counts of their occurrence. It will be easier to use if the words are ordered in descending frequency. You can store the data in any way that you like (one

word and number per line, or JSON, or ...), so long as you are able to read the information later. Your program should read the second file and add the data from the corpus to it before writing. Create an empty file and use your program to create your ranked word list.

3. Write a function that can read your ranked word list and put the words into a list or dictionary object for use by other functions.

madness's book on classical cryptography unit 3: monogram frequency tables last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 3

# **Monogram frequency tables**

Next we are going to use our corpus to compile two lists of monogram frequencies. A *monogram* is a single character. The two lists will be with and without spaces.

### Python tips

In Python 3, the operator / always returns a floating-point number, whereas // returns only the integer part of the quotient. Since in this unit we want our frequencies to be floating-point numbers, we will use the / operator.

Python allows you to define functions that have optional arguments. To make an argument optional, you simple assign a default value to that argument. Here is a simple example:

```
def myFunction (x, y=2):
    return x*y
```

Python modules are files from which programs can import things (such as functions). If the function above is defined in a file called myModule.py, then we can import it with a statement like this:

from myModule import myFunction

- 1. Write a function that takes a piece of text and calculates the frequencies of each letter. Allow for the possibility of either including spaces or excluding them (possibly with an optional parameter). End-of-line characters should count as a space.
- 2. Use your funtion in a script to take your corpus and compile the frequencies of each letter. Do not include spaces as a letter. Your script should store the frequency table in a format that you can read and understand later.

- 3. Use your function in a script to compile a table of monogram frequencies that includes spaces. Remember that newline characters separate words, so they should count as spaces. Store the table in a format that you can read and use later.
- 4. Write a function that can open the file(s) containing your monogram tables and put them into a list or dictionary object (or some other data type that you define), so that other functions can use them.

madness's book on classical cryptography unit 4: tetragram frequency tables last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 4

# **Tetragram frequency tables**

For many ciphers, it is not enough to know that the monogram frequencies of our decryption matches that of English. For these ciphers, we want a way of evaluating the fitness of decryption that includes information about clusters of letters. For this, we will compile tables of *tetragram* (four-letter) frequencies. We do not want to split text into clumps of four letters. Instead, we want to count all possible sequences of four letters. For example, the text

#### **THISISASAMPLETEXT**

contains the tetragrams THIS, HISI, ISIS, SISA, etc.

#### Python tips

The logarithm function is in the math module. It has an optional argument, which is its base. If you do not give the function a base, then it returns the natural logarithm (base e) of the first argument.

```
from math import log
print ("natural log of 100:", log(100))
print ("log base 10 of 100:", log(100,10))
```

- 1. Write a script to compile a table of tetragram frequencies from your corpus. Do not include spaces in this table. Your table will have 26<sup>4</sup> entries. Save the data in a format that you can access later.
- 2. Write a script to compile and save a table of tetragram frequencies that includes spaces. Remember that newline characters separate words, so they count as spaces.
- 3. Write another script to take your tables and create two new tables. In the new tables, each frequency is replaced with its logarithm. Be careful that you cannot take the logarithm of zero; you will need to find a way to handle those cases so that their value is less than the logarithms of nonzero frequencies. Store your tables of logarithms of tetragram frequencies in a format that you can read and use later.

4.	Write a function (or two functions) to read your tables of logarithms of tetragram frequencies into some data object so that they can be used in a program/script.

madness's book on classical cryptography unit 5: the  $\chi^2$  statistic last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 5 (optional) The $\chi^2$ statistic

The  $\chi^2$  *statistic* (*chi-squared statistic*) is a measurement of how close a data set matches expected values. Here is a formula for it:

$$\chi^2 = \sum_i \frac{(m_i - e_i)^2}{e_i}$$

where  $\{m_i\}$  are the measured data, and  $\{e_i\}$  are the expected values. A good fit gives a small  $\chi^2$ .

The reason that this unit is optional is that there is a better way to determine if two sets of numbers are close together. Because the expected value appears alone in the denominator of the formula, the  $\chi^2$  statistic is too sensitive to fluctuations in data that correspond to a small expected value. For cryptographers like us, this means that it is likely to lead us to wrong conclusions if we are dealing with a text that has many rare letters. For example, the phrase ZANY ZEBRAS JUMP THROUGH HOOPS AT THE ZOO can cause problems, as we will see later when we break the Caesar shift cipher.

# **Reading and references**

Wikipedia page: en.wikipedia.org/wiki/Chi-squared\_test

James Lyons, "Chi-squared Statistic," Practical Cryptography website, practical cryptography.com/cryptanalysis/text-characterisation/chi-squared-statistic

#### **Programming tasks**

1. Write a function that calculates the  $\chi^2$  of a data set compared to an expected set of values. Be sure to distinguish between the two sets.

#### **Exercises**

1. Test your function by finding the  $\chi^2$  of the data {1.1, 2.5, 7.3} if the expected values are {1, 3, 7}.

madness's book on classical cryptography unit 6: monogram fitness based on the  $\chi^2$  statistic last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 6 (optional) Monogram fitness based on the $\chi^2$ statistic

Note: This unit requires you to complete Unit 5.

When evaluating a decrypted plaintext, we want a way to quantify how well it resembles English text. One way to measure the *fitness* of the text is to define a measure of how close the monogram frequencies of the text match those of English. We call this the *monogram fitness*.

We can use the  $\chi^2$  statistic to measure the closeness of the monogram frequencies. However, since the  $\chi^2$  statistic is small for a close match and large for a bad match, we need to either negate the value or take its reciprocal. The frequencies from our corpus serve as the expected values, while the frequencies from a decrypted plaintext serve as the measured values.

#### **Programming tasks**

1. Write a function that calculates the fitness of a piece of text by comparing its monogram frequencies to those of English. Use the functions that you previously wrote for finding the monogram frequencies of a text and for calculating the  $\chi^2$  statistic. Remember that since the  $\chi^2$  statistic is small for a good fit, you should either negate the result or take its reciprocal when defining the fitness. The frequencies that you found from your corpus take the role of the expected values when doing the calculation. Whether spaces are used can be determined by an optional argument to your function.

#### **Exercises**

1. For various lengths, take several randomly chosen passages of each length from your corpus (or any other texts) and find the fitness of each. Make a graph of the fitness as a function of the length of the selected text. From your graph, notice the variability in the fitness and how it depends on the length of text. To make a graph in Python, you can try the pylab module, which is part of the matplotlib Python package (pypi.org/project/matplotlib).

madness's book on classical cryptography unit 7: angle between vectors last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 7 Angle between vectors

A *vector* is an ordered list of numbers:  $\mathbf{V} = (V_1, V_2, V_3, ...)$ . The numbers  $V_1, V_2, ...$  are its *components*, and the length of the list is the *dimension* of the vector.

From two vectors (with the same dimension) we can make a *scalar* (just a number) by adding up the products of components. Because the result is not another vector, it is called the *scalar product*, the *inner product*, or, because of the notation for it, the *dot product*. Its definition is

$$\mathbf{U} \cdot \mathbf{V} = \sum_{i} U_{i} V_{i} = U_{1} V_{1} + U_{2} V_{2} + U_{3} V_{3} + \dots$$

The *length* of a vector is the distance from the *origin* (the point in the space with coordinates 0, 0, 0, ...) to the point whose coordinates are the components of the vector. Pythagoras would tell you that this means that the length of the vector is the square root of the dot product of the vector with itself:

$$||\mathbf{V}|| = \sqrt{\mathbf{V} \cdot \mathbf{V}}$$

Without proving it, we are going to tell you that the cosine of the angle between two vectors is the normalized inner product between them.

$$\cos \theta = \frac{\mathbf{U} \cdot \mathbf{V}}{\sqrt{(\mathbf{U} \cdot \mathbf{U})(\mathbf{V} \cdot \mathbf{V})}}$$

Its value varies from -1 (antiparallel vectors) to +1 (parallel vectors).

## Python tips

The square-root function sqrt() needs to be imported from the math module.

The length of a list or tuple can be found with the len() function.

- 1. Write a function that finds the inner product of two vectors. You can represent vectors as lists or tuples. The dimension of the vectors can be found with the len() function. If the dimensions of the two vectors do not match, the function should throw and exception, raise an error, or somesuch.
- 2. Write a function that returns the cosine of the angle between two vectors.

madness's book on classical cryptography unit 8: monogram fitness based on the angle between vectors last modified 2020-07-01 ©2020 madness

# Unit 8

# Monogram fitness based on the angle between vectors

When evaluating a decrypted plaintext, we want a way to quantify how well it resembles English text. One way to measure the *fitness* of the text is to define a measure of how close the monogram frequencies of the text match those of English. We call this the *monogram fitness*.

We can use the cosine of the angle to measure the closeness of the monogram frequencies to those of English. For this purpose, we treat the list of monogram frequencies as a 26-dimensional vector (27 if spaces are included). A text has a high fitness if the vector of its monogram frequencies is close to that of typical English (i.e., your corpus). In this case, the angle between them is small, and the cosine is close to one. Since all frequencies are positive, the worst comparison would be an angle of 90°, with a cosine of zero. Thus, monogram fitness defined this way varies from zero to one.

#### **Programming tasks**

1. Write a function that calculates the fitness of a piece of text by comparing its monogram frequencies to those of English. Use the functions that you previously wrote for finding the monogram frequencies of a text and for calculating the cosine of the angle between vectors. Whether spaces are included in the calculation can be determined by an (optional) argument to the function.

#### Exercises

1. For various lengths, take several randomly chosen passages of each length from your corpus (or any other texts) and find the fitness of each. Make a graph of the fitness as a function of the length of the selected text. From your graph, notice the variability in the fitness and how it depends on the length of text. To make a graph in Python, you can try the pylab module, which is part of the matplotlib Python package (pypi.org/project/matplotlib).

madness's book on classical cryptography unit 9: tetragram fitness last modified 2020-07-14 ©2020 madness

# Unit 9 Tetragram fitness

Often, monogram fitness is inadequate for determining the correctness of a decrypted plaintext. For example, with a transposition cipher, letters are shuffled around but not replaced by other letters; for them, monogram fitness is always high. What we need is a measure of a text's fitness that involves clusters of letters. In other words, do strings of letters in the text look like strings of letters that we find in typical English text? For this purpose, we will define a *tetragram fitness* in this way:

$$F = \sum_{\text{tetragrams}} f \log f_{\text{English}}$$

where f is the measured frequency of a tetragram in a piece of text, and  $f_{\text{English}}$  is the corresponding frequency in typical English. Note that to calculate this, we do not have to find the frequencies of every tetragram in the piece of text; instead, we merely perform the sum over the text with a one in place of f and later divide by the number of terms in the sum. Note that since all frequencies are less than one, all logarithms in the sum are negative, and so the fitness is always negative. Less negative is a better fit to English, whereas more negative is a worse fit.

### **Reading and references**

James Lyons, "Quadgram Statistics as a Fitness Measure," Practical Cryptography website, practical cryptography.com/cryptanalysis/text-characterisation/quadgrams

# **Programming tasks**

1. Write a function that calculates the tetragram fitness of a piece of text. It should use your table of logarithms of tetragram frequencies. Since you only want to read the table into memory once, you should use the function you wrote in Unit 4 for that purpose before you call the fitness function. Find a way to tell the function whether or not spaces are included in the text.

#### **Exercises**

1. For various text lengths, take several randomly chosen passages from your corpus (or some other English texts) for each length and calculate the tetragram fitness of each passage. Make a

graph of the results and take note of the variation in the fitness and how the variability depends on the length of the text. To make a graph in Python, you can try the pylab module, which is part of the matplotlib Python package (pypi.org/project/matplotlib). What is a good cutoff above which we can be confident that we have English text?

madness's book on classical cryptography unit 10: index of coincidence last modified 2020-10-15 ©2020 madness

# Unit 10 Index of coincidence

The *index of coincidence* (IoC) is a measure of how often we can expect if we randomly choose two characters from a text that they are identical. Here is a formula:

IoC = 
$$26\sum_{i=A}^{Z} \frac{n_i(n_i-1)}{N(N-1)}$$

where  $n_i$  is the number of occurrences of the i<sup>th</sup> letter, N is the total number of letters in the text, and the factor of 26 is a normalization so that random strings have an IoC of one. Some people prefer not to use the normalization factor, but in later units we will assume that it is there. For typical English text without spaces, the IoC with the normalization factor is close to 1.75. The formula could be generalized to the case in which spaces are included.

#### **Reading and references**

William F. Friedman, The Index of Coincidence and Its Applications in Cryptography, Riverbank Laboratories Department of Ciphers Publication 22, Geneva, Illinois, 1920, www.marshallfoundation.org/library/methods-solution-ciphers

William F. Friedman and Lambros D. Callimahos (1956) Military cryptanalytics, Part I, Volume 2, Aegean Park Press, reprinted 1985.

Marjorie Mountjoy, The bar statistics, NSA Technical Journal VII (2, 4), 1963

James Lyons, "Index of Coincidence," Practical Cryptography website, practical cryptography.com/cryptanalysis/text-characterisation/index-coincidence

David Kahn, *The Codebreakers: The Story of Secret Writing*, New York: Simon & Schuster, 1967, revised and updated 1996, pages 376-380.

1. Write a function that calculates the IoC for a given piece of text. Allow for the possibilities that spaces may or may not be included.

## **Exercises**

1. Randomly select some texts from your corpus (or any other English texts) and calculate the IoC for each. Is the average near 1.75? How much does it vary? What is a good cut-off below which we can say that the text is not English?

madness's book on classical cryptography unit 11: entropy last modified 2020-10-23 ©2020 madness

# Unit 11 (optional) Entropy

*Entropy* is a measure of the randomness of a piece of text. Here is a formula:

$$S = -\sum_{i=A}^{Z} f_i \log_{26} f_i$$

where the  $f_i$  are the frequencies of the letters observed in the text. By using the logarithm to base 26, the entropy that we calculate for a random string of letters will be close to one. For English text, we expect the entropy to be lower, around 0.88 to 0.90.

## **Reading and references**

Claude E. Shannon, "A Mathematical Theory of Communication," *Bell System Technical Journal* 27:3 (1948) 379-423, DOI: 10.1002/j.1538-7305.1948.tb01338.x, HDL: 11858/00-001M-0000-002C-4314-2

David Kahn, *The Codebreakers: The Story of Secret Writing*, New York: Simon & Schuster, 1967, revised and updated 1996, pages 759-762.

### **Programming tasks**

1. Write a function that calculates the entropy of a piece of text.

#### **Exercises**

1. Take some random selections from your corpus and find their entropies. Over what range do they vary?